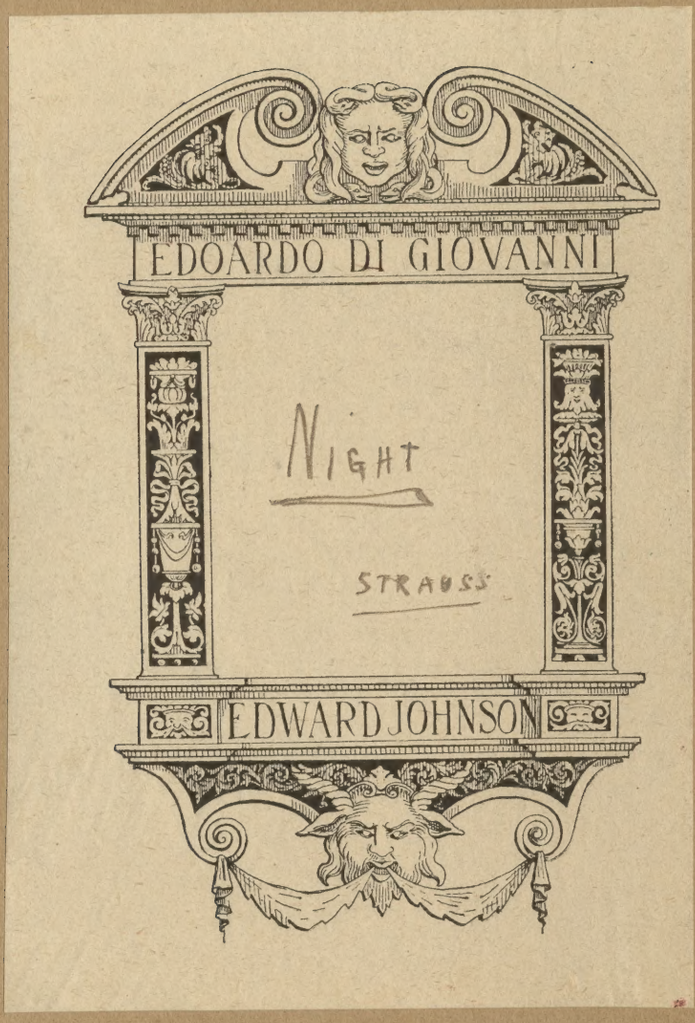

EDOARDO DI GIOVANNI
NIGHT
STRAUSS
EDWARD JOHNSON

Herrn HEINRICH VOGL, k. b. Kammersänger

gewidmet.

ACHT GEDICHTE

aus „letzte Blätter“ von Herrmann von Gilm

für eine Singstimme

mit Klavierbegleitung

componirt

von

RICHARD STRAUSS.

Op. 10.

№ 1. Zueignung.....	Mk. 1,20	№ 5. Geduld.....	Mk. 1,20
№ 2. Nichts.....	„ 1,20	№ 6. Die Verschwiegenen..	„ 1,20
№ 3. Die Nacht.....	„ 1,20	№ 7. Die Zeitlose.....	„ 1,20
№ 4. Die Georgine.....	„ 1,20	№ 8. Allerseelen.....	„ 1,20

V.N. 2602 a-h. Ausgabe für **hohe** Stimme.
V.N. 2838 a-h. Ausgabe für **tiefe** Stimme.

The English Version by John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.
Eingetragen in das Vereinsarchiv.

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG.

№ 5. 6. 8. The English Version Copyright 1897 by Jos. Aibl Verlag.
№ 7. The English Version Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig.

Die Nacht.

Night.

The English Version by John Bernhoff.

Richard Strauss, Op. 10. №3.

Andantino.

sotto voce

Aus dem Wal - - de tritt die Nacht, aus den Bäumen schleicht sie
From the for- - -est-trees the night now comes forth, with noiseless

pp una corda

lei - se, schaut sich um in wei - tem Krei - se, nun gib Acht.
tread - ing dark - ness all a - round her spread - ing. Watch her flight!

p *pp*

Al - le Lich - - ter die - ser Welt, al - le Blu - men, al - le
Night bids day — to dark - ness yield, bids each flow'r be clos'd, nor

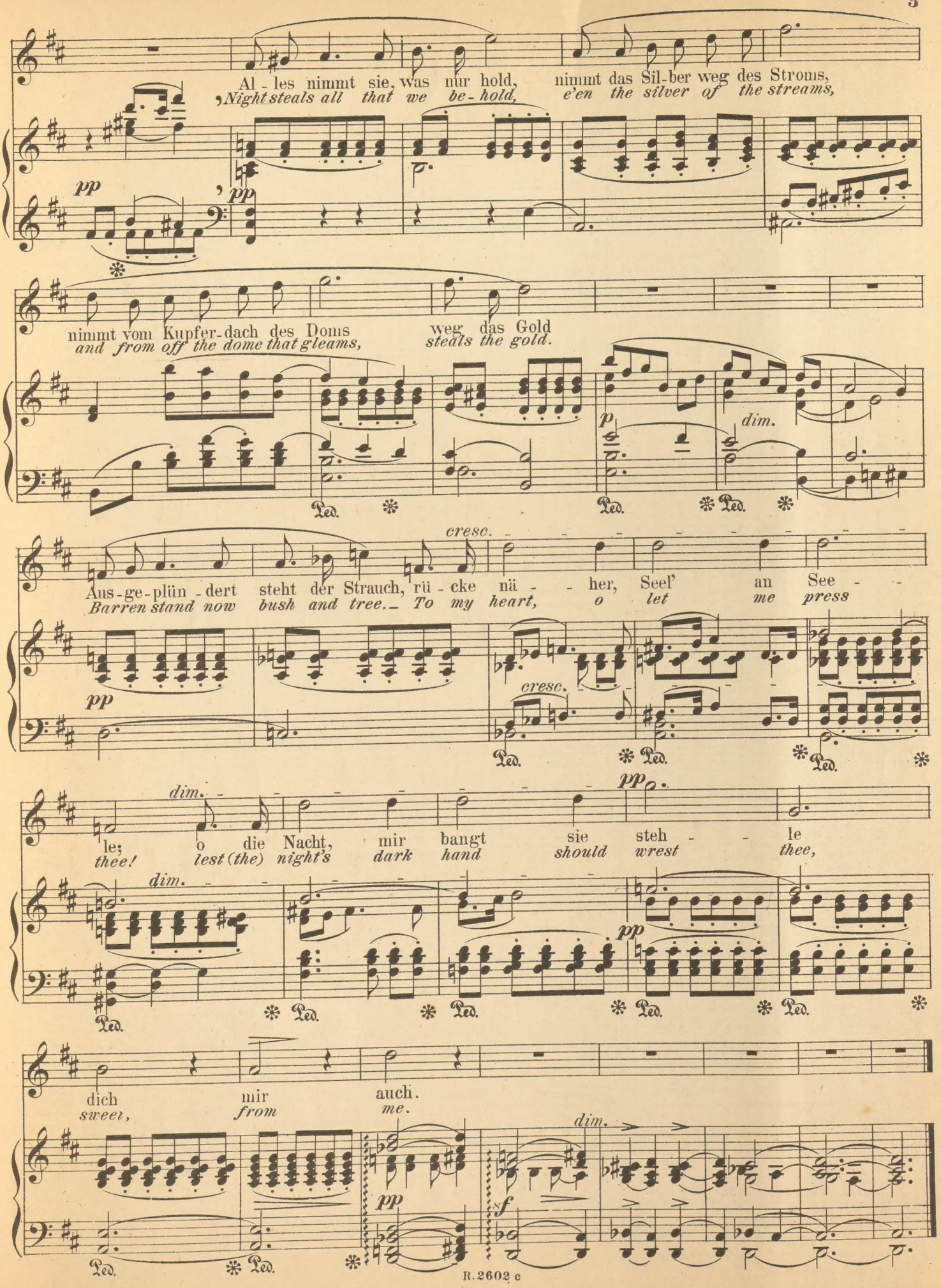
pp *pp*

Far - ben löscht sie aus und stiehlt die Gar - ben weg vom Feld.
leaves its co - lour bright and steals the sheaves — e'en from the field.

p

The English Version Copyright 1897 by Jos. Aibl Verlag.
München, Jos. Aibl Verlag.

Eigenthum des Verlegers.


Al - les nimmt sie, was nur hold, nimmt das Sil-ber weg des Stroms,
Night steals all that we be-hold, e'en the silver of the streams,
pp
pp
nimmt vom Kupfer-dach des Doms weg das Gold
and from off the dome that gleams, steals the gold.
p
dim.
Ped.
cresc.
Aus-ge-plün-dert steht der Strauch, rü-cke nä - her, Seel' an See -
Barren stand now bush and tree. To my heart, o let me press
pp
cresc.
dim.
pp
le; o die Nacht, mir bangt sie steh - le
thee! lest (the) night's dark hand should wrest thee,
dim.
pp
dich mir auch.
sweet, from me.
pp
dim.
sf